

Sonja Stankowski, tłumacz przysięgły języka niemieckiego z uprawnieniami polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości, Hainweg 16, D-09232 Hartmannsdorf, Niemcy,
tel. +49-3722-798 32 92, +49-177-24 72 168

Tłumaczenie poświadczone z języka niemieckiego:

Tłumaczenie łącznie z niniejszą kartką zawiera 18 stron.



Karta charakterystyki

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji lub mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Zementschleierentferner [środek do usuwania pozostałości cementowych]

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Środek myjący, kwaśny

Zastosowania odradzane

Jakiegokolwiek zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	Schaich Chemie und Bautenschutz GmbH & Co.KG	
Ulica:	Ficht 8	
Miejscowość:	94107 Untergriesbach	
Telefon:	+49 8593 93 96 207	Faks: +49 8593 93 96 206
Dział odpowiedzialny za udzielanie informacji:	info@schaich-chemie.de	
	+49 8593 9396207 (8:00-16:00)	

1.4. Numer telefonu alarmowego:

Karta charakterystykizgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub****mieszaniny** Rozporządzenie (WE) nr
1272/2008

Kategorie zagrożeń:

Powoduje korozję metali: Met. korr. 1

Działanie żrące/drażniące na skórę:

żrący w kontakcie ze skórą 1

Poważne uszkodzenie/podrażnienie oczu: szkodliwy dla oczu 1

Specyficzne działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie
jednorazowe): STOT jednor. 3 Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Może powodować korozję metali.

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Powoduje
poważne uszkodzenie oczu.

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

2.2. Elementy oznakowania Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**Składniki wpływające na stopień zagrożenia wymagające etykietowania**

Kwas solny ...%

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo**Piktogramy:****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H290

Może powodować korozję metali.

H314

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. H335
Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.**Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P280

Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P301+P330+P331

W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.

P303+P361+P353

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ (lub na włosy): natychmiast zdjąć całą
zanieczyszczoną odzież. Splukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem.

P305+P351+P338

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.
Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie.

P310

Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ / lekarzem.

P501

Zawartość/pojemnik przekazać do utylizacji zgodnie z urzędowymi przepisami.

Znakowanie opakowań, gdy zawartość nie przekracza 125 ml**Hasło**

Niebezpieczeństwo

ostrzegawcze:**Piktogramy:****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H314

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280-P301+P330+P331-P303+P361+P353-P305+P351+P338-P310-P501

Karta charakterystykizgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006**Środek do usuwania pozostałości
cementowych Numer materiału:**

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

2.3. Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB stosownie do REACH, załącznik XIII.

SEKCJA 3: Skład / informacje o składnikach**3.2. Mieszaniny****Charakterystyka chemiczna**
w roztworze wodnym**Składniki niebezpieczne**

Nr CAS	Nazwa			Zwartość w %
	Nr WE	Nr indeksu	Nr REACH	
	Klasyfikacja wg GHS			
7647-01-0	Kwas solny ...%			15 - < 20%
	231-595-7	017-002-01-X	01-2119484862-27	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A, Eye Dam. 1, STOT SE 3; H290 H314 H318 H335			

Brzmienie zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16.

Pozostałe informacje

Produkt nie zawiera substancji SVHC > 0,1% wyszczególnionych w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 § 59 (REACH).

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**4.1. Opis środków pierwszej pomocy****Zalecenia ogólne**

W razie wypadku lub złego samopoczucia niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza (jeżeli to możliwe, okazać instrukcję lub kartę charakterystyki).

W następstwie wdychania

W przypadku zatrucia drogą oddechową: wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku. W przypadku podrażnienia dróg oddechowych skonsultować się z lekarzem. W przypadku podrażnienia płuc: pierwsza pomoc przy użyciu kortykosterydu w sprayu, np. Auxilason, Pulmicort do podania inhalacyjnego. (Auxilason i Pulmicort to zastrzeżone znaki towarowe).

W następstwie kontaktu ze skórą

Natychmiast zdjąć zabrudzone, przesiąknięte ubranie. Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć wodą z mydłem. W przypadku podrażnień skóry skonsultować się z lekarzem.

Karta charakterystyki

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006

**Środek do usuwania pozostałości
cementowych Numer materiału:**

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

W następstwie kontaktu z oczami

Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie. W przypadku podrażnienia oczu skonsultować się z okulistą.

W następstwie spożycia

Dokładnie przepłukać usta wodą. NIE wywoływać wymiotów. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej lub w przypadku wystąpienia drgawek. Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Patrz sekcja 2 i 11.

4.3. Wskazania dotyczące natychmiastowej pomocy lekarskiej lub szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie podawać węgla aktywnego (ponieważ konieczna będzie endoskopia)!
Podstawowe zaopatrzenie medyczne, dekontaminacja, leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Rozproszony strumień wody, dwutlenek węgla (CO₂), proszki gaśnicze, piana odporna na alkohol

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W razie pożaru mogą wydzielać się: dwutlenek węgla (CO₂), tlenek węgla, chlorowodór (HCl)

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: używać autonomicznego aparatu oddechowego.

Wskazówki dodatkowe

Skażoną wodę gaśniczą należy zebrać odrębnie. Zapobiegać przedostaniu się do kanalizacji i wód powierzchniowych. W celu zabezpieczenia ludzi i chłodzenia pojemników w strefie zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Nosić środki ochrony indywidualnej (patrz sekcja 8).

Nie wdychać oparów/rozpylonej cieczy. Unikać zanieczyszczenia skóry, oczu i ubrania.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać przedostaniu się do kanalizacji i wód powierzchniowych. Należy unikać zrzutów do środowiska.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Związać za pomocą materiałów absorbujących ciecz (piasek, ziemia krzemkowa, środek wiążący do kwasów, uniwersalna substancja wiążąca). Z zebraniem materiałem postępować w sposób opisany w sekcji „Postępowanie z odpadami”.

Dokładnie oczyścić zanieczyszczone przedmioty i powierzchnie, przestrzegając przepisów ochrony środowiska.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczne postępowanie: patrz sekcja

7 Postępowanie z odpadami: patrz

sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancją i jej magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki dotyczące bezpiecznego postępowania

Podczas pracy nosić odpowiednią odzież ochronną. (Patrz sekcja 8.)

Karta charakterystyki

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006

**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

Warunki, których należy unikać: powstawanie aerozoli lub mgły
Unikać zanieczyszczenia skóry, oczu i ubrania.

Wskazówki dotyczące ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej

Zwykle środki profilaktycznej ochrony przeciwpożarowej.

Pozostałe informacje dotyczące postępowania

Unikać zanieczyszczenia skóry, oczu i ubrania. Nie wdychać oparów/rozpylonej cieczy. Środki ochrony i higieny: patrz sekcja 8

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, włącznie z informacjami dotyczącymi

niezgodności Wymagania w stosunku do pomieszczeń magazynowych i zbiorników

Przechowywać tylko w oryginalnym pojemniku, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
Przechowywać pod zamknięciem. Nieodpowiedni materiał na pojemniki/urządzenia: metal

Przechowywanie z innymi substancjami

Nie przechowywać razem z materiałami wybuchowymi, substancjami stałymi powodującymi zapłon (o działaniu utleniającym), substancjami ciekłymi powodującymi zapłon (o działaniu utleniającym), substancjami radioaktywnymi, substancjami grożącymi zakażeniem.

Pozostałe informacje dotyczące warunków przechowywania

Chronić przed: promieniowaniem UV / światłem słonecznym, wysoką temperaturą, wilgotnością

Klasa magazynowania wg TRGS 510: 10-13

7.3. Szczególne zastosowania końcowe

Patrz sekcja 1.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Wartości najwyższych

dopuszczalnych stężeń i natężeń

czynników szkodliwych dla

zdrowia w środowisku pracy

(TRGS 900)

Nr CAS	Nazwa	ppm	mg/m ³	F/m ³	Ograniczenie szczytowe	Rodzaj
7647-01-0	Chlorowódór	2	3		2(l)	

Wartości DNEL/DMEL

Nr CAS	Nazwa	Droga narażenia	Działanie	Wartość
7647-01-0	Kwas solny ...%			
	DNEL – pracownik, długotrwałe	inhalacyjnie	lokalne	8 mg/m ³
	DNEL – pracownik, ostre	inhalacyjnie	lokalne	15 mg/m ³

Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa	Wartość
	Obszar środowiska naturalnego	

Karta charakterystykizgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

7647-01-0	Kwas solny ...%	
Woda słodka		0,036 mg/l
Woda morską		0,036 mg/l
Mikroorganizmy w oczyszczalniach ścieków		0,036 mg/l

8.2. Kontrola narażenia**Stosowne techniczne środki kontroli**

W krytycznych miejscach zapewnić wystarczającą wentylację i punktowy odciąg powietrza.

Karta charakterystykizgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

Środki ochrony i higieny

Podczas obchodzenia się z chemikaliami przestrzegać zwykłych środków ostrożności.
Po odlaniu produktu zawsze szczelnie zamknąć pojemnik. Nie jeść, nie pić, nie palić i nie zażywać tabaki w miejscu pracy. Przed przerwą i po skończeniu pracy umyć ręce. Natychmiast zdjąć i bezpiecznie usunąć zabrudzone ubranie. Przed ponownym ubraniem wyprać zanieczyszczoną odzież.

Ochrona oczu / twarzy

Odpowiednia ochrona oczu: szczelnie przylegające okulary ochronne. DIN EN 166

Ochrona rąk

Nosić odpowiednie rękawice ochronne. DIN EN

374 Odpowiedni materiał:

Kauczuk butylowy. (0,5 mm) (Czas przebicia: \geq 8h)FKM (kauczuk fluorowy). (0,4 mm) (Czas przebicia: \geq 8h)CR (polichloropren, neopren). (0,5 mm) (Czas przebicia: \geq 2h)

Przed użyciem sprawdzić pod kątem szczelności/nieprzepuszczalności. Zamierzając ponownie używać rękawic, oczyścić rękawice przed zdjęciem i przechowywać po uprzednim przewietrzeniu.

Zaleca się wyjaśnić z producentem odporność wyżej wymienionych rękawic ochronnych na działanie środków chemicznych podczas zastosowań specjalnych.

Ochrona tułowia

Odzież ochronna. Fartuch ochronny (odporny na działanie kwasów)

Minimalne wymagania dotyczące środków ochrony podczas obchodzenia się z materiałami roboczymi są opisane w przepisach TRGS 500.

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku prawidłowego użytkowania i w normalnych warunkach ochrona dróg oddechowych nie jest wymagana. Ochrona dróg oddechowych jest wymagana w następujących sytuacjach:

Przekroczenie wartości granicznej

Niewystarczająca wentylacja.

Powstawanie aerozoli

Odpowiedni aparat oddechowy: łączone urządzenie filtrujące (EN 14387), typ filtra: EP-2/3

Klasę ochrony dróg oddechowych należy bezwzględnie dostosować do maksymalnego stężenia substancji szkodliwych (gaz/para/rozpylona ciecz/cząstki), do jakiego może dojść podczas obchodzenia się z produktem.

W przypadku przekroczenia stężenia należy używać sprzętu izolującego!

Szczegóły dotyczące warunków używania i maksymalnego stężenia podczas stosowania można znaleźć w „Zasadach używania aparatów oddechowych” (przepisy BGR 190).

Kontrola narażenia środowiska

Resztki i pojemniki należy przekazać do bezpiecznej utylizacji.

Produkt jest kwasem. Przed odprowadzeniem ścieków do oczyszczalni wymagana jest z reguły neutralizacja.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1. Informacje o podstawowych właściwościach fizycznych i chemicznych**

Stan skupienia:	ciekły
Barwa:	bezbarw
Zapach:	na gryzący
Wartość pH:	1,7
Zmiany stanu skupienia	
Temperatura topnienia:	Temperatura mięknięcia:
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatury wrzenia:	Temperatura płynięcia: nie określono 85°C
Temperatura sublimacji:	Brak informacji. Brak informacji. nie określono

Karta charakterystykizgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006**Środek do usuwania pozostałości
cementowych Numer materiału:**

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

Temperatura zapłonu:	nie określono
Zdolność podtrzymywania palenia się:	Brak danych
Zapalność	
Substancja stała:	Brak informacji. Brak informacji.
Gaz:	
Niebezpieczeństwo eksplozji	
Brak	nie określono
Dolna granica wybuchowości: Górna	nie określono
granica wybuchowości:	nie określono
Temperatura palenia się:	Brak informacji. Brak informacji.
Temperatura samozapłonu	nie określono
Substancja stała:	
Gaz: Temperatura rozkładu:	23 hPa
Właściwości utleniające	
Brak	Brak informacji.
Prężność pary: (przy 20°C)	
Prężność pary: (przy 50°C)	
Gęstość (przy 20°C):	1,095 g/cm ³
Gęstość nasypowa:	Brak informacji.
Rozpuszczalność w wodzie:	bardzo dobrze rozpuszczalny
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach	
Brak informacji.	
Współczynnik podziału:	Brak informacji.
Lepkość dyn:	nie określono
Lepkość kin:	nie określono
Czas wpływu:	nie określono
Gęstość pary:	nie określono
Szybkość parowania:	Brak informacji.
Test oddzielania rozpuszczalnika:	Brak informacji. Brak informacji.
Zawartość rozpuszczalników:	nie określono
9.2. Inne informacje	
Zawartość substancji stałych:	

Karta charakterystykizgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1. Reaktywność**

Może powodować korozję metali.

10.2. Stabilność chemiczna

W zalecanych warunkach przechowywania, użytkowania i zalecanej temperaturze produkt jest stabilny.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Gwałtowna reakcja z ługiem

10.4. Warunki, których należy unikaćChronić przed bezpośrednim
nasłonecznieniem. Chronić przed wysoką
temperaturą.**10.5. Materiały niezgodne**

Substancje, których należy unikać: substancje, które w kontakcie z wodą tworzą zapalne gazy, nadtlenki organiczne, substancje powodujące zapłon, metale alkaliczne, środki utleniające, ług, silne kwasy

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładuW razie pożaru mogą wydzielać się: dwutlenek węgla (CO₂), tlenek węgla, chlorowodór (HCl)**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne****11.1. Informacje dotyczące skutków****toksykologicznych Toksykokinetyka,****przemiana materii i rozdział**

Brak informacji.

Toksyczność ostra

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji.

Nr CAS	Nazwa				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
7647-01-0	Kwas solny ...%				
	doustnie	LD50 900 mg/kg	królik	CHEMIDPLUS	
	wdychanie pary (4 h)	LC50 156 mg/l	szczur	MSDS zewn.	

Działanie drażniące i żrące

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Działanie uczuleniowe

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji.

Działania rakotwórcze, mutagenne i szkodliwe dla rozrodczości

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji. Kwas solny ...% (nr CAS 7647-01-0):

Mutagenność in vitro / genotoksyczność:

Metoda: mammalian chromosome aberration test (in vitro)

Wynik: dodatni.

Metoda: mitotic recombination in Saccharomyces cerevisiae

Wynik: ujemny.

Rakotwórczość:

Czas narażenia: 128 tygodni

Karta charakterystyki

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006

**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

Gatunek: szczur.
Metoda: no guideline followed
Wynik: NOAEL = <10 ppm
Literatura: dokumentacja ECHA

Specyficzne działanie toksyczne na narządy docelowe przy narażeniu jednorazowym

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. (Kwas solny ...%)

Specyficzne działanie toksyczne na narządy docelowe przy powtarzającym się narażeniu

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji. Kwas solny ...% (nr
CAS 7647-01-0):

Toksyczność podprzewlekła drogą
inhalacyjną: Czas narażenia: 90d
Gatunek: szczur.

Metoda: OECD Guideline 413
Wynik: NOAEL = 20 ppm
Literatura: dokumentacja ECHA

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji.

**Specyficzne oddziaływania podczas doświadczeń
na zwierzętach**
Brak informacji.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Produkt nie został zbadany.

Nr CAS	Nazwa		Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
7647-01-0	Kwas solny ...%						
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 (20,5) mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	MSDS zewn.		
	Ostra toksyczność dla glonów	ErC50 0,73 mg/l IC59:	72 h	Glony	MSDS zewn.		
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 (56) mg/l	48 h	Daphnia	MSDS zewn.		
	Ostra toksyczność dla bakterii	(>= 5 mg/l)	3 h	Osad czynny	Dokumentacja ECHA		

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został zbadany.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak przesłanek wskazujących na zdolność do bioakumulacji.

12.4. Mobilność w glebie

Brak informacji.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB stosownie do REACH, załącznik XIII.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak informacji.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Karta charakterystykizgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

Zalecenia

Utylizacja zgodna z urzędowymi przepisami. W sprawie usunięcia odpadów skontaktować się z zarejestrowaną firmą zajmującą się usuwaniem odpadów. Dokładnie opróżnione opakowania, które nie są zanieczyszczone, można przekazać do recyklingu. Kody i nazwy odpadów należy przyporządkować w oparciu o europejski katalog odpadów w odniesieniu do poszczególnych branż i procesów.

Lista proponowanych kodów i nazw odpadów na podstawie rozporządzenia w sprawie europejskiego katalogu odpadów:

Kod odpadu dla produktu

160506 ODPADY NIE UJĘTE W INNYCH GRUPACH; gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia; chemikalia laboratoryjne złożone z substancji niebezpiecznych lub takowe zawierające, łącznie z mieszaninami chemikaliów laboratoryjnych; odpady niebezpieczne

Kod odpadu dla pozostałości produktu

160506 ODPADY NIE UJĘTE W INNYCH GRUPACH; gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia; chemikalia laboratoryjne złożone z substancji niebezpiecznych lub takowe zawierające, łącznie z mieszaninami chemikaliów laboratoryjnych; odpady niebezpieczne

Kod odpadu dla nieoczyszczonych opakowań

150110 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE (NIE UJĘTE W INNYCH GRUPACH); opakowania (łącznie z gromadzonymi selektywnie komunalnymi odpadami opakowaniowymi); opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone; odpady niebezpieczne

Usuwanie nieoczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Skażone opakowania należy traktować tak samo jak produkt.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**Transport drogą lądową (ADR/RID)**

14.1. Numer ONZ:	UN 1789
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa ONZ:	KWAS CHLOROWODOROWY
14.3. Klasy zagrożenia w transporcie:	8
14.4. Grupa pakowania:	III
Oznaczenie ostrzegawcze:	8



Kod klasyfikacji:	C1
Przepisy specjalne:	520
Ilości ograniczone (LQ):	5 L
Ilości wyłączone:	E1
Kategoria transportu:	3
Numer rozpoznawczy zagrożenia:	80
Kod ograniczeń przewozu przez tunele:	E

Transport śródlądowymi drogami wodnymi (ADN)

14.1. Numer ONZ:	UN 1789
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa ONZ:	KWAS CHLOROWODOROWY
14.3. Klasy zagrożenia w transporcie:	8
14.4. Grupa pakowania:	III
Oznaczenie ostrzegawcze:	8





Karta charakterystyki

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Kod klasyfikacji:	C1
Przepisy specjalne:	520
Ilości ograniczone (LQ):	5 L
Ilości wyłączone:	E1

Transport morski (IMDG)

<u>14.1. Numer ONZ:</u>	UN 1789
<u>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa ONZ:</u>	HYDROCHLORIC ACID
<u>14.3. Klasy zagrożenia w transporcie:</u>	8
<u>14.4. Grupa pakowania:</u>	III
Oznaczenie ostrzegawcze:	8

Karta charakterystykizgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Marine pollutant:	NO
Przepisy specjalne:	223
Ilości ograniczone (LQ):	5 L
Ilości wyłączone:	E1
EmS:	F-A, S-B

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer ONZ:	UN 1789
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa ONZ:	HYDROCHLORIC ACID
14.3. Klasy zagrożenia w transporcie:	8 III
14.4. Grupa pakowania:	8
Oznaczenie ostrzegawcze:	8



Przepisy specjalne:	A3 A803
Ilości ograniczone (LQ) Passenger:	1 L
Passenger LQ:	Y841
Ilości wyłączone:	E1
Instrukcja pakowania IATA - Passenger:	852
Maksymalna ilość IATA - Passenger:	5 L
Instrukcja pakowania IATA - Cargo:	856
Maksymalna ilość IATA - Cargo:	60 L

14.5. Zagrożenia dla środowiska

NIEBEZPIECZNE DLA ŚRODOWISKA: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkownikówBezpieczne postępowanie: patrz sekcja 7 Środki
ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8**14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC**

Nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Przepisy UE**

Informacje odnoszące się do dyrektywy w sprawie emisji przemysłowych 2010/75/UE (LZO):	nie określono
Informacje odnoszące się do dyrektywy VOC 2004/42/WE:	nie określono
Informacje odnoszące się do dyrektywy SEVESO III 2012/18/WE:	nie podlega dyrektywie SEVESO III

Wskazówki dodatkowe



Karta charakterystyki

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006

**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

Mieszanina została sklasyfikowana jako niebezpieczna w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 [CLP]. REACH 1907/2006 załącznik XVII, nr (mieszanina): 3



Karta charakterystyki

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006

**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

Przepisy krajowe

Ograniczenia przy
zatrudnieniu:

przestrzegać ograniczeń dotyczących zatrudniania pracowników młodocianych (§
22 ustawy o warunkach zatrudniania młodocianych).

Instrukcja techniczna dotycząca
czystości powietrza I:

5.2.5: substancje organiczne, wyrażone jako węgiel całkowity przy $m \geq$
0.50 kg/h: stężenie 50 mg/m³

Zwartość: Klasa
szkodliwości dla wód:

Brak informacji. 1 - w
ograniczonym stopniu szkodliwe

Status:

dla wody

Klasyfikacja mieszanin na podstawie załącznika 1, poz. 5 AwSV

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Karta charakterystykizgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006**Środek do usuwania pozostałości
cementowych Numer materiału:**

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

Nie dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego substancji wchodzących w skład mieszaniny.

SEKCJA 16: Inne informacje**Zmiany**

Wersja 1.00; 09.10.2015 r., opracowanie

Wersja 2.00; 22.07.2019 r., zmiany w rozdziałach: 1-16.

Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

AwSV: Rozporządzenie w sprawie instalacji do obchodzenia się z substancjami

szkodliwymi dla wód AGW: Najwyższe dopuszczalne stężenia i natężenia

czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy

AVV: Rozporządzenie w sprawie katalogu odpadów

CAS: Chemical Abstracts Service

CLP: Klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie substancji i mieszanin

DNEL: Pochodny poziom niepowodujący zmian

d: dzień (dni)

EAKV: Europejski katalog odpadów wg projektu rozporządzenia w sprawie katalogu

odpadów EINECS: Europejski wykaz istniejących substancji o znaczeniu

komercyjnym ELINCS: Europejski wykaz notyfikowanych substancji chemicznych

ECHA: Europejska Agencja Chemikaliów EWC: Europejski katalog odpadów

IARC: MIĘDZYNARODOWA AGENCJA BADAŃ NAD RAKIEM

IMDG: Międzynarodowy kodeks ładunków niebezpiecznych

IATA: Międzynarodowe zrzeszenie przewoźników powietrznych

IATA-DGR: Regulacje dotyczące towarów niebezpiecznych „Międzynarodowego zrzeszenia
przewoźników powietrznych”

(IATA) ICAO: Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego

ICAO-TI: Instrukcje techniczne „Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego”

(ICAO) GHS: Globalnie zharmonizowany system klasyfikacji i oznakowania
chemikaliów

GefStoffV: Niemieckie rozporządzenie o substancjach niebezpiecznych

h: godzina

LOAEL: Lowest observed adverse effect level

LOAEC: Lowest observed adverse effect concentration

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

NOAEL: No observed adverse effect level

NOAEC: No observed adverse effect level

NLP: No-Longer Polymers

N/A: not applicable

OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

PNEC: predicted no effect concentration

PBT: Persistent bioaccumulative toxic

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de
fer (Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych)

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals

SVHC: substance of very high concern

TRGS Zasady techniczne dotyczące substancji niebezpiecznych

UN: United Nations

VOC: Volatile Organic Compounds

VvVwS: Przepisy administracyjne dotyczące substancji szkodliwych dla wód WGK: Klasa szkodliwości dla wód

Klasyfikacja mieszanin i zastosowana metoda oceny według rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Metoda klasyfikacji
Met. Corr. 1; H290	Na podstawie informacji pochodzących z badań
Skin Corr. 1; H314	Na podstawie informacji pochodzących z badań

**Karta charakterystyki**zgodna z rozporządzeniem (WE) nr
1907/2006**Środek do usuwania pozostałości
cementowych** Numer materiału:

Data aktualizacji: 22.07.2019 r.

Eye Dam. 1; H318	Metoda obliczeniowa
STOT SE 3; H335	Metoda obliczeniowa

Brzmienie zwrotów H i EUH (numer i pełne brzmienie)

H290	Może powodować korozję metali.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Pozostałe informacje

Klasyfikacja w oparciu o rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 [CLP] - metoda klasyfikacji:

Zagrożenia dla zdrowia: metoda obliczeniowa.

Zagrożenia dla środowiska: metoda obliczeniowa.

Zagrożenia fizyczne: na podstawie informacji pochodzących z badań i/lub obliczeniowe i/lub szacunkowe.

W chwili złożenia do druku informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy. Przedstawione informacje mają stanowić punkt wyjścia do bezpiecznego obchodzenia się z produktem opisanym w niniejszej karcie charakterystyki podczas przechowywania, użytkowania, transportu i utylizacji. Informacji nie można przenosić na inne produkty. Jeżeli produkt zostanie połączony, zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami bądź zostanie poddany obróbce, nie można przenosić informacji zamieszczonych w niniejszej karcie charakterystyki na otrzymany w ten sposób nowy materiał, o ile z niniejszej karty nie wynika jednoznacznie inaczej.

(Informacje dotyczące składników niebezpiecznych pochodzą z ostatniej ważnej karty charakterystyki dostarczonej przez poddostawcę.)

Poświadczam zgodność tłumaczenia z przedstawionym mi dokumentem w języku niemieckim.

Sonja Stankowski, tłumacz przysięgły języka niemieckiego z uprawnieniami polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP 85/10. Nr repertorium 025/2021, Hartmannsdorf, dnia 26.02.2021 r.